

GERMAN PERFORMANCE

○ FINE DINING



WIR GESTALTEN  
VERANTWORTUNG  
ISO 14001 + ISO 50001  
CERTIFIED

IHR FACHHÄNDLER BERÄT SIE GERNE:

SWA-12-087 | WWW.SCHLIESKE.DE

SCHÖNWALD | REHAUER STRASSE 44-54 | 95173 SCHÖNWALD | GERMANY  
PHONE +49 9287 56-0 | FAX +49 9287 56-2133 | SCHOENWALD@SCHOENWALD.COM | WWW.SCHOENWALD.COM

 **SCHÖNWALD**  
Germany

GERMAN PERFORMANCE

 **SCHÖNWALD**  
Germany



### Neue Edition eines Klassikers

Jenseits aller kurzlebigen Trends schreibt die Kollektionserweiterung Fine Dining *edition* das puristische Credo ihres Vorläufers Fine Dining fort. Mit ausgesuchter Raffinesse gelingt es ihr, die gegensätzlichen Stilwelten von zeitloser Klassik und Moderne harmonisch zu verschmelzen.

Der extravagante Charakter der neuen Artikel setzt frische Akzente und führt einen subtilen Dialog mit dem Bestehenden. Vertraute Formen überraschen mit ungewöhnlichen Proportionen. Das einmalige Sortiment eröffnet unzählige Kombinationsmöglichkeiten. Eine inspirierende Einladung zum freien Experimentieren.

### Konzert der schönen Formen

Im Zusammenspiel mit den runden Elementen eröffnen die eckigen Formen von Fine Dining *edition* ausdrucksstarke Spannungsfelder. Der besondere Charme liegt in der reizvollen Kombination aus streng geometrischen Tellern und weich geschwungenen Hohlteilen. Die ausgeprägten Henkel verleihen der Anmut der Formen eine sinnliche Note.

Dabei wird auch der Anspruch auf Multifunktionalität bis ins Detail eingelöst. So passen die Tassen sowohl auf die runden wie auch auf die eckigen Unteren.





### Die Entdeckung der Klarheit

Ein zarter dünner Scherben, eine klare, zeitlose Form – so ließe sich die Persönlichkeit des Klassikers skizzieren. Schon beim ersten Blickkontakt ziehen die feinen Henkel und großzügigen Fahnen die Aufmerksamkeit an. Sie setzen den magischen Moment der Speisenpräsentation respektvoll in Szene. Eine ästhetische Sprache, durch welche schon die ursprüngliche Kollektion Fine Dining aus dem Rahmen fiel.

Das souveräne Design steht für durchgängige Eleganz – ohne Überheblichkeit. Eine Hommage an gepflegte Tischkultur und Gastlichkeit in perfektem Ambiente.



### Formvollendeter Genuss

Feines Porzellan besitzt eine ganz besondere Aura. Mit geübter Zurückhaltung schafft Fine Dining stets eine kultivierte Atmosphäre als Akteur einer opulenten Festtafel ebenso wie eines entspannten Five o'Clock Teas. Die schlichte Schönheit dieser erfolgreichen Linie entfaltet sich auf einem gestärkten Tischtuch genauso wie auf rustikalen Sets oder im unmittelbaren Kontakt mit dem Holz einer Tischplatte.

Die diskreten klassischen Formen setzen kulinarische Gaumenkitzel wirkungsvoll in Szene, ohne sich selbst in den Vordergrund zu drängen. Vielleicht die schönste Form, seine Gäste zu jeder Tageszeit zu verwöhnen.





### Spiel der Farben und Motive

Fine Dining *edition* feiert die Rückkehr des Dekorativen in der Tischkultur. Die erweiterte Kollektion zitiert die Pracht vergangener Epochen, stellt sie jedoch in einen aktuellen Kontext. Bei aller überbordenden Freude an Farben und Ornamentik wirken die Dekore keineswegs modisch verspielt oder schrill. Ihre luftige Dynamik und der Wechsel zwischen kräftigen Farbakzenten und sanften Farbabstufungen bleiben dem Prinzip der Klarheit und Strenge des erfolgreichen Klassikers treu.

Das hier abgebildete Dekor zeigt beispielhaft eine Interpretation des Themas „moderne Klassik“.



### Virtuose Interpretationen

Die neuen Showdekore von Fine Dining *edition* begnügen sich nicht mit der Rolle des verzierenden „Zaungastes“ am Spielfeldrand. Mit ihrem glamourösen Auftritt setzen sie Glanzpunkte auf jede Tafel. Im Dialog mit den dargebotenen Speisen kombinieren sie das elegante Weiß des Porzellans mit brillanten Farben und Motivwelten.

Bei aller Liebe zum Detail bleiben die Dekorideen stets der klaren Gesamtidee verbunden. Virtuosen beherrschen sie die Klaviatur zwischen Licht und Schatten, laut und leise, groß und klein genauso wie das verführerische Spiel der Proportionen.





### Im Garten der Lüfte

„Royal Garden“ ist nicht umsonst einer der Favoriten unter den Standard-Dekoren von Fine Dining. Duftig aquarellierte Ranken und Blätter auf zartgrünem Grund unterstreichen die Frische der dargebotenen Speisen und regen den Appetit an.

Ihre fragile Leichtigkeit lädt die Fantasie ein zu träumen. Sie bitten zum sommerlichen Lunch in der schattigen Kühle eines Garten-Pavillons. Oder wie wäre es mit einem romantischen Kerzenschein-Dinner auf der Terrasse, Champagner und Vollmond inklusive?



## DEKORIMPRESSIONEN

Die Essgewohnheiten ändern sich – Trends kommen und gehen. Der unvergängliche Stil von Fine Dining bleibt. Und liebt dennoch das Spiel mit den wechselnden Dekoren, die sich auf der breiten Fahne der Teller besonders frei entfalten. Den Wunsch nach einem Genießen mit Stil befriedigen hochwertige dekorative Impressionen.



Dekor Golden Coast, hellblau 62799



Dekor Royal Garden 62803



Dekor Moonlight 62802



Dekor King's Road 62797



Dekor Ravenna 62745



Dekor 62488



Dekor Goldlinie 91913



Dekor Berries 62744



Dekor 62642

# Das Sortiment

Artikel	Artikel- Nummer	Inhalt	Gew. 1 Stück	Ø	Höhe 1 Stück	Höhe 11 Stück		
							Liter	Gramm
	<b>Teller flach Fahne</b>	16	9130016	180	161	14	94	
		21	9130021	325	212	16	90	
		25	9130025	550	253	23	120	
		27	9130027	660	268	24	115	
		29	9130029	750	288	24	122	
		31	9130631	970	314	21	133	
	<b>Platzteller</b>	31	9130031	1070	313	24	137	
	<b>Teller tief Fahne</b>	16	9130116	0,06	200	160	32	113
		20	9130120	0,16	330	203	37	132
		24	9130124	0,23	525	242	43	130
		28	9130128	0,45	880	283	48	165
	<b>Teller tief schmale Fahne</b>	23	9130123	0,40	437	232	38	132
	<b>Gourmetteller rund</b>	31	9131231	1020	313	26	115	
	<b>Gourmetteller eckig</b>	33	9131533	1000	Diag:/L: 330/295		27	130

Artikel	Artikel- Nummer	Inhalt	Gew. 1 Stück	Ø	Höhe 1 Stück	Höhe 11 Stück		
							Liter	Gramm
	<b>Teller flach coup eckig</b>	20	9131520	Diag:/L: 520 282/205		29	160	
		24	9131524	780 325/238		30	105	
		27	9131527	1130 375/273		31	171	
	<b>Teller halbtief coup eckig</b>	12	9131712	Diag:/L: 165 161/120		24	130	
		16	9131716	335 229/166		30	150	
		24	9131724	770 329/238		42	175	
	<b>Suppentasse stapelbar</b>	K/26						
		U	9136918	0,28	180	158	17	95
		O	9132726		180	90	60	-
	<b>Suppentasse (Ø Fuß 54 mm)</b>	28						
		U	9136918	0,29	180	158	17	95
		O	9132778		175	101	59	-
	<b>Suppentasse (Ø Fuß 81 mm)</b>	28						
		U	9136928	0,27	190	165	22	92
		O	9135128		195	99	56	-
	<b>Salat rund</b>	16	9133166	0,50	230	158	45	129
		18	9133168	0,80	440	178	56	143
		20	9133170	1,10	600	204	60	190
		22	9133172	1,50	750	220	64	-
	<b>Schälchen eckig</b>	13	9136113	115	Diag:/L: 126/105		31	111

# Das Sortiment

Artikel	Artikel-Nummer	Inhalt	Gew. 1 Stück	Ø	Höhe 1 Stück	Höhe 11 Stück	
		Liter	Gramm	mm	mm	mm	
	Schälchen oval	13	9136213	115	L:/B: 128x105	32	122
	Eierbecher / Teelicht		9134004	80	72	31	-
	Platte coup	26	9132226	415	L:/B: 257x174	23	145
	Platte Fahne	29	9132029	580	L:/B: 285x201	24	134
		33	9132033	830	328x230	23	133
		36	9132036	1130	364x256	29	138
	Platte rechteckig Fahne	36	9132136	855	360/158	33	113
		45	9132145	1450	426/200	38	208
	Platte rechteckig Fahne	20	9132120	225	L:/B: 198x79	24	119
	Platte rechteckig Fahne	20	9132111	295	L:/B: 197x108	24	119

Artikel	Artikel-Nummer	Inhalt	Gew. 1 Stück	Ø	Höhe 1 Stück	Höhe 11 Stück		
		Liter	Gramm	mm	mm	mm		
	Platte quadratisch	20	9132620	445	L:/B: 199x161	24	124	
	Kaffeekanne	40	9134140	0,40	430	91	151	-
	Teekanne	45	9134350	0,45	475	131	115	-
	Teefilter schwarz mit Cliphalter		9024042	30	99	83	-	
	Marmeladen- und Zuckerdose	24	9134924	0,24	220	90	87	-
	Gießer	15	9134715	0,15	145	64	83	-
		25	9134725	0,25	185	76	99	-
		50	9134750	0,45	315	93	125	-
		100	9134825	1,20	650	121	168	-
	Tasse	20						
	U	9136918	0,20	180	158	17	95	
	O	9135170	0,20	135	80	61	-	
	22							
U	9136918	0,22	180	158	17	95		
O	9135172	0,22	145	80	64	-		

# Das Sortiment

Artikel	Artikel-Nummer	Inhalt	Gew. 1 Stück	Ø	Höhe 1 Stück	Höhe 11 Stück		
							Liter	Gramm
	<b>Tasse</b>	<b>28</b>						
	U 9136918		180	158	17	95		
	O 9135178	0,27	180	80	76	-		
	<b>Tasse</b>	<b>24</b>						
	U 9136925		180	150	18	103		
	O 9135174	0,24	140	87	59	-		
	<b>Tasse stapelbar</b>	<b>K/09</b>						
	U 9136909		100	119	15	106		
	O 9135159	0,10	95	56	61	-		
	<b>Tasse stapelbar</b>	<b>K/20</b>						
	U 9136920		220	160	20	100		
	O 9135120	0,20	190	70	76	708		
	<b>Teetasse</b>	<b>22</b>						
	U 9136922		190	151	22	112		
	O 9135122	0,22	190	105	46	-		
	<b>Kaffeekanne elegant</b>	<b>30</b>	9134530	0,30	450	101	151	-

Artikel	Artikel-Nummer	Inhalt	Gew. 1 Stück	Ø	Höhe 1 Stück	Höhe 11 Stück		
							Liter	Gramm
	<b>Teekanne elegant</b>	<b>45</b>	9134550	0,45	475	131	115	-
	<b>Marmeladen- und Zuckerdose elegant</b>	<b>22</b>	9134920	0,22	280	110	94	-
	<b>Gießer elegant</b>	<b>15</b>	9135015	0,15	200	78	96	-
		<b>30</b>	9135030	0,30	425	102	134	-
	<b>Tasse elegant* hoch</b>	<b>10</b>						
	U 9137010				160	160/120	24	130
	O 9135360	0,10			145	65	80	-
	<b>18</b>							
	U 9137018				335	226/166	29	155
	O 9135368	0,21			205	83	92	-
	<b>25</b>							
	U 9137018				335	226/166	29	155
	O 9135375	0,25			225	87	100	-
	<b>Tasse elegant* nieder</b>	<b>22</b>						
U 9137018				335	226/166	29	155	
O 9135372	0,22			190	110	65	-	
<b>30</b>								
U 9137018				335	226/166	29	155	
O 9135380	0,30			220	112	77	-	

\* Die Obertassen elegant hoch und nieder passen jeweils auf die runde Kombi Untere.



Wir bedanken uns beim Mandarin Oriental, Prag, für die freundliche Unterstützung.

In den Tischszenen wurden Gläser aus der Serie Superior von Schönwald eingedeckt.

Alle angegebenen Maße und Gewichte unterliegen den bei der Porzellanherstellung üblichen Schwankungen.



**außergewöhnliche Härte**  
**hohe Kantenschlagfestigkeit**  
**widerstandsfähige Glasur**  
**exakt stapelbar**  
**spülmaschinenfeste Inglasur-Dekore**